

Germany-Bochum: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 171/2020 03/09/2020

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Bochum, Zentrale Dienste, Baubetreuung

Postal address: Wittener Straße 47

Town: Bochum

NUTS code: DEA51 Bochum, Kreisfreie Stadt

Postal code: 44777

Country: Germany

E-mail: sweiss@bochum.de

Telephone: +49 2349104-317

Fax: +49 2349104-487

Internet address(es):Main address: www.bochum.de**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Fachplanung Brandschutz – „Haus des Wissens“ mit Volkshochschule, Stadtbücherei und UniverCity sowie einer Markthalle im ehemaligen „Telekomblock“ in der Bochumer Innenstadt
Reference number: StBo ZD31 F14 OV 1_2020 - BSP

II.1.2. Main CPV code

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Fachplanungsleistungen Brandschutz für „Haus des Wissens“ mit Volkshochschule, Stadtbücherei und UniverCity sowie Markthalle im ehemaligen „Telekomblock“ Bochumer Innenstadt.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 149 016,00 EUR

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71300000 Engineering services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA51 Bochum, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Fachplanungsleistungen Brandschutz Haus des Wissens
StBo ZD31 F14 OV 1_2020 – BSP Bochum

II.2.4. Description of the procurement

Die Stadt Bochum plant im historischen Postgebäude vis à vis zum Rathaus am Willy-Brandt-Platz das Haus des Wissens (HdW, Arbeitstitel) zu verwirklichen. Das Herzstück des HdW bilden der bisherige Zentralstandort der Stadtbibliothek, die Volkshochschule Bochum, der Zusammenschluss Bochumer Hochschulen (UniverCity) und eine Markthalle. Diese Angebote sollen im Zuge der Planung und Konzeption des Gebäudes für ein zukunftsweisendes Haus inhaltlich und räumlich neu gedacht werden. Federführend wird hierfür das von der Stadt installierte Projektbüro sein, das seit 2019 und weiter planungsbegleitend das Gebäude- und Nutzungskonzept erarbeitet. Es soll ein offener, großstädtischer Begegnungsort entstehen, der Maßstäbe für das lebenslange Lernen, Erleben und Erfahren setzt. Die besondere Herausforderung wird in der Umsetzung dieser neuartigen Anforderungen an die Nutzbarkeit und die Qualität öffentlicher Räume liegen.

Der Bestand umfasst etwa 16 730 m2 BGF (ohne Innenhof), von denen voraussichtlich etwa 16 000 m2 für die neuen Funktionen nutzbar sind. Die vorhandene Technik der Telekom und die historische Fassade zur Viktoriastraße und zum Willy-Brand-Platz sollen beibehalten werden. Gemäß Auslobung sollen durch den architektonischen Entwurf im Bestandsgebäude und dem Innenhof 13 500 m2 Nutzfläche entwickelt werden.

Ausgeschrieben werden die vollständigen Leistungen der Brandschutzplanung nach AHO Nr. 17, Kapitel 1.4. Daneben ist die Vergabe besonderer Leistungen vorgesehen, um für das Vorhaben eine umfassende Betreuung sicherzustellen. Für sämtliche erforderliche Maßnahmen sind auch Interimszustände und Zwischenbauzustände planerisch durchzuarbeiten. Bei der Planung ist insbesondere auf den Erhalt und die Funktionssicherheit der Telekom-Betriebsstelle sowie der Kollokationsräume zu achten. Hierfür sind im Rahmen der Bauablaufplanung vom Planer Vorgaben und Schnittstellen zu definieren und diese zu überwachen. Für die Vergabe sind auch besondere Leistungen vorgesehen, um für das Vorhaben eine umfassende Betreuung sicherzustellen.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Personal / Weighting: 50

Cost criterion - Name: Honorar / Weighting: 50

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 058-139077](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: S-Hochbau 18 / 2774

Lot No: F14

Title:

Brandschutzplanung

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

28/07/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 20

Number of tenders received from SMEs: 20

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 20

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Kempen Kraus Ingenieure

Town: Aachen

NUTS code: DEA51 Bochum, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 149 016,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

1. Unter <http://www.evergabe.nrw.de/> finden Sie weitere Informationen zum Verfahren. Dort können Sie die Vergabeunterlagen kostenlos anfordern und herunterladen und Nachrichten der Vergabestelle einsehen.
 2. Am Auftrag interessierte Unternehmen haben sich mit einem Angebot zu bewerben. Dem Angebot sind die zur Beurteilung der Eignung unter Ziffer III. geforderten Erklärungen, Nachweise und Angaben beizufügen. Für die Eigenerklärung und für die Referenzangaben sind zwingend die zur Verfügung gestellten Vordrucke zu verwenden. Es wird darum gebeten, die Bewerbung entsprechend der Ziffern III. zu gliedern.
 3. Falls zum Verfahren Fragen auftreten, sind diese ausschließlich über die Kommunikationsebene der Vergabepattform einzureichen. Ihre Fragen und die Antworten der Stadt Bochum werden ausschließlich über die Kommunikationsebene allen interessierten Bewerbern/Bietern zur Verfügung gestellt. Die Fragesteller/Wettbewerbsteilnehmer bleiben dabei anonym.
 4. Die Einreichung des Angebotes ist nur elektronisch über den Vergabemarktplatz Metropole Ruhr wie folgt möglich (andere Zustellformen sind nicht zugelassen und führen zum Ausschluss aus dem Vergabeverfahren):
 - a) mit einfacher Signatur in Textform nach § 126b des Bürgerlichen Gesetzbuches auf dem beigefügten Teilnahmeschreiben durch Angabe der Firma einschließlich Rechtsform und Angabe der Person, die für den Bewerber den Teilnahmeantrag abgegeben hat (Geschäftsführung),
 - b) mit fortgeschrittener elektronischer Signatur gemäß Signaturgesetz,
 - c) mit qualifizierter elektronischer Signatur gemäß Signaturgesetz.
- Bekanntmachungs-ID: CXPSYYSWVS.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9
Town: Münster
Postal code: 48147
Country: Germany
E-mail: Vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Telephone: +49 251-4111691
Fax: +49 251-4112165

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:
Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Antragssteller den aus seiner Sicht erfolgten Verstoß gegen Vergabevorschriften nicht gegenüber der Stadt Bochum gerügt hat oder mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der Stadt Bochum, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (vgl. hierzu im Einzelnen § 160 Abs. 3 GWB mit den dort festgelegten Rügefristen).

VI.5. Date of dispatch of this notice

29/08/2020

